



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 17.12.2001  
KOM(2001) 780 endelig

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN**

**DEN EUROPÆISKE UDVIKLINGSFOND**  
**(EUF)**

**Skøn over de nødvendige bidrag  
til dækning af udgifterne i regnskabsåret 2002  
samt overslag over afgørelser og betalinger for 2003, 2004, 2005 og 2006**

# **DEN EUROPÆISKE UDVIKLINGSFOND**

**(EUF)**

## **Skøn over de nødvendige bidrag til dækning af udgifterne i regnskabsåret 2002 samt overslag over afgørelser og betalinger for 2003, 2004, 2005 og 2006**

### **FORORD**

I artikel 6 i de interne aftaler om finansiering og forvaltning af hhv. 7. og 8. EUF er det bl.a. fastsat, at Kommissionen:

- meddeler Rådet et overslag over de betalinger, der skal foretages i det følgende regnskabsår (2002), samt en forfaldsplan for indkaldelse af bidrag under hensyn til Den Europæiske Investeringsbanks overslag over de transaktioner, som den står for
- sammen med de årlige overslag over bidragene forelægger sit overslag over udgifterne for hvert af de fire år, der følger efter det år, som indkaldelsen af bidrag vedrører (2003 til 2006).

## 1. INDLEDNING

I henhold til de regler, der er fastsat i de interne aftaler vedrørende 7. og 8. EUF, udarbejder Kommissionen hvert år denne meddelelse til Rådet, hvis formål er at gøre rede for den finansielle situation for EUF for det igangværende år (2001) og at fremlægge et skøn over udgifterne i det følgende år (2002). Dette skøn tjener til at fastlægge det anslåede beløb for indkaldelsen af medlemsstaternes bidrag til EUF i 2002. Dokumentet indeholder ligeledes udgiftsoverslag for de følgende fire år (2003-2006).

## 2. EUF'S SITUATION I REGNSKABSÅRET 2001 (AFGØRELSER OG BETALINGER)

### 2.1. Afgørelser

Pr. 30. september 2001 beløb afgørelserne ekskl. Stabex sig til 613 mio. EUR. Ifølge overslaget i dokumentet fra juni 2001 om "finansielle oplysninger vedrørende EUF" skulle der blive tale om et beløb på 2 000 mio. EUR for året som helhed. Ifølge de reviderede overslag fra oktober 2001 og på grundlag af en sammenligning af to scenarier - et optimistisk og et pessimistisk - skulle det med rimelighed være muligt pr. 31.12.2001 at nå et afgørelsesbeløb på 1 600 mio. EUR, dvs. en negativ difference på 400 mio. EUR i forhold til de oprindelige overslag (et faktisk tal på 80% af overslaget).

Der er mange årsager til denne difference:

- De fleste af de mest effektive lande er ved at have opbrugt midlerne under 8. EUF, og de lande, der endnu har midler til rådighed, har ofte vanskeligt ved at forberede projekter.
- Programmeringsfasen under 9. EUF, som Kommissionens delegationer i høj grad er involveret i, har været mere tidskrævende end forudset.
- I modsætning til, hvad der var tilfældet i de tidligere år, omfatter de faktiske tal pr. 30. september 2001 (såvel afgørelser som betalinger) i dette dokument kun de endelige afgørelser (og betalinger) og ikke de afgørelser (og betalinger), for hvis vedkommende proceduren er i gang (i "pipe line", der pr. 30.9.2001 rummede et afgørelsesbeløb på 563 mio. EUR).
- En traditionelt ujævn fordeling af afgørelserne over året; i årets sidste måneder er der altid sket en kraftig forøgelse af afgørelsesomfanget.
- Erfaringerne viser, at afgørelsesniveauet falder kraftigt i programmeringsfasen for en EUF, således som det i øjeblikket er tilfældet for 9. EUF.
- Kommissionen blev omstruktureret i begyndelsen af 2001 hvor Samarbejdskontoret EuropeAid blev etableret.

Den kraftige nedgang, der er registreret i forhold til de foregående år, er en helt normal bestanddel af de successive EUF'ers gennemførelse, således som det vises i diagrammerne i bilag 1. Denne udvikling vil vende, når 9. EUF træder i kraft.

## 2.2. Betalinger

Med hensyn til betalinger er situationen for *EUF's løbende udgifter ekskl. Stabex* for 2001 pr. 30. september 2001 (ca. 891 mio. EUR) i overensstemmelse med det overslag, der blev meddelt i juni 2001 i dokumentet om "finansielle oplysninger vedrørende EUF". På grundlag af resultatet pr. 30.9.2001 ser det således ud til, at de løbende udgifter for regnskabsåret 2001 vil nå ca. 1 636 mio. EUR, der er et tal, som ligger tæt op ad de reviderede overslag fra juni, hvor der blev fastsat et mål for betalingerne på 1 683 mio. EUR, således at de faktiske tal er ca. 3% lavere. En analyse af hvert instrument for sig viser imidlertid, at der er forskelle mellem den programmerbare bistand og den ikke-programmerbare bistand. Medens sektoren for programmerbar bistand således ligger langt under overslaget, opvejes dette underforbrug i høj grad af resultater, der er bedre end forventet, for alle instrumenterne under den ikke-programmerbare bistand, idet der forventes betydelige udbetalinger via disse instrumenter inden årets udgang.

## 2.3. STABEX

Med udløbet af Lomé IVa udløb også Stabex-instrumentet. Da der siden 1. januar 2001 ikke længere har kunnet træffes nogen afgørelse under dette instrument, blev afgørelsesniveauet for året 2001 nedbragt til nul. Derimod foretages der stadigvæk betalinger via dette instrument til dækning af afgørelser truffet inden udløbet; betalingsniveauet nåede pr. 30. september 2001 278 mio. EUR, dvs. 88% af overslaget (317 mio. EUR). Som følge af disse resultater på det pågældende tidspunkt på året og overslagene over betydelige forventede udbetalinger inden årets udgang er overslaget pr. 31.12.01 forhøjet til 352 mio. EUR. Denne revision i opadgående retning af Stabex-instrumentet bekræfter de gode resultater, der forventes for alle instrumenterne under den ikke-programmerbare bistand (jf. punkt 2.2).

## Skøn for regnskabsåret 2001

I mio. EUR	AFGØRELSE				BETALINGER			
	Overslag i dok. vedr. finans. oplysn. (1)	Situationen pr. 30.9.01 <sup>1</sup> (2)	Overslag 2001 revideret i oktober (3)	Skal gennemføres pr. 31.12.2001 (3-2)	Overslag i dok. vedr. finans. oplysn. (1)	Situationen pr. 30.9.01 <sup>1</sup> (2)	Overslag 2001 revideret i oktober (3)	Skal gennemføres pr. 31.12.2001 (3-2)
<i>Programmerbar bistand</i>	1 513	441,96	1 178	736,04	1 133	733,26	1 100	366,74
Nat. og reg. vejl. progr.	1 170	340,03	920	579,97	1 009	474,24	700	225,76
Strukturtilpasning	343	101,93	258	156,07	124	259,02	400	140,98
<i>Sysmin</i>	137	-0,32	-0,32	0,00	50	30,32	31	0,68
<i>Risikovillig kapital</i>	220	126,65	325	198,35	150	79,61	175	95,39
<i>Rentegodtgørelser</i>	50	0,30	25	24,70	30	9,24	30	20,76
<i>Katastrofebistand</i>	20	12,66	20	7,34	20	16,26	20	3,74
<i>Flygtningehjælp</i>	0	29,32	29,32	0,00	0	6,83	13	6,17
<i>Anvendelse af renter</i>	0	1,95	24,95	23,00	0	1,36	2	0,64
<i>Overførsel af andre midler</i>	0	0,12	0,12	0,00	0	14,07	15	0,93
<i>HIPC</i>	60	0,00	0	0,00	300	0,00	250	250,00
<b>Subtotal</b>	2 000	612,64	1 602,07	989,43	1 683	890,95	1 636	745,05
Stabex	0	-1,59	-1,59	0,00	317	277,71	352	74,29
<b>I ALT</b>	2 000	611,05	1 600,48	989,43	2 000	1 168,66	1 988	819,34

<sup>1</sup> I disse tal er ikke medregnet afgørelser under behandling (i pipe-line).

### **3. DEN FORVENTEDE LIKVIDITETSSITUATION PR. 31.12.2001**

#### **3.1. Den forventede likviditetssituation pr. 31.12.2001: Løbende udgifter (EUF's konto for løbende udgifter)**

Likviditetssituationen for løbende aktiviteter skulle pr. 31.12.2001 andrage 260,44 mio. EUR. For at vurdere, hvilke fremskridt der er gjort med hensyn til nedbringelse af de disponible banksaldi, kan man sammenholde denne anslåede saldo med saldiene ved udgangen af de foregående år:

- 473,00 mio. EUR ved udgangen af 1995
- 297,81 mio. EUR ved udgangen af 1996
- 330,55 mio. EUR ved udgangen af 1997
- 306,57 mio. EUR ved udgangen af 1998
- 140,84 mio. EUR ved udgangen af 1999
- 783,51 mio. EUR ved udgangen af 2000.

Det unormalt høje likviditetsniveau ved udgangen af 2000 skyldes:

- lavere løbende udgifter end forventet i hele regnskabsåret 2000
- det forhold, at betalingerne under "strukturtilpasningsfaciliteten" på 130 mio. EUR, som efter planen skulle foretages umiddelbart før afslutningen af regnskabsåret 2000, først kunne foretages i begyndelsen af januar 2001; de er derfor konteret regnskabsåret 2001
- en overførsel på 350 mio. EUR foretaget i løbet af 2000 fra Stabex-kontoen til kontoen for EUF's løbende udgifter til finansiering af HIPC-initiativet. Denne overførsel blev foretaget i august 2000 på et tidspunkt, hvor likviditetsniveauet for EUF's løbende udgifter var meget lavt, med det formål at undgå, at finansieringen af HIPC-initiativet skulle øve nogen indflydelse på størrelsen af indkaldelsen af bidrag, og senere at korrigere operationen. Denne korrektion har nu fundet sted: de overførsler på 221 mio. EUR fra Stabex til EUF-kontoen, som efter planen skulle finde sted i de første to kvartaler af 2001, er nemlig suspenderet: disse to beløb optræder kun "promemoria" i nedenstående tabel og indgår ikke i de samlede beløb. Disse 350 mio. EUR supplerer den overførsel på 220 mio. EUR fra Stabex-kontoen til kontoen for løbende udgifter, der blev foretaget i forbindelse med den seneste indkaldelse af bidrag i 2000.

Når der ses bort fra den unormale likviditetssaldo ved udgangen af 2000, bekræfter det forventede niveau ved udgangen af 2001 den tendens i nedadgående retning, som Kommissionens tjenestegrene tilstræber.

## Den forventede likviditetssituation pr. 31.12.2001: løbende udgifter

I mio. EUR	MIDLER	UDGIFTER	SALDO
<b>Fremførsel 2000</b>	<b>433,51</b>		
Førtidig Stabex-overførsel til EUF's konto for løbende udgifter til dækning af HIPC-initiativet	350,00*		
Tranche 20.1.2001	379,00		
Tranche 1.4.2001	200,00		
Tranche 1.7.2001	200,00		
Stabex-overførsel til EUF-kontoen 20.1.2001 (korrektion af*)	(221,00) <sup>2</sup>		
Stabex-overførsel til EUF-kontoen 1.4.2001 (korrektion af*)	(221,00) <sup>2</sup>		
Stabex-overførsel til EUF-kontoen 1.7.2001	112,00		
Bogførte renter	12,94		
Udgifter pr. 1.10.2001		1 025,61	
Udgifter under korrektion AVS <sup>3</sup>		50,00	
Udgifter under korrektion EUR <sup>4</sup>		15,42	
Situationen pr. 30.9.2001	1 687,45	1 091,03	596,42
Tranche 1.11.2001	0,00		
Stabex-overførsel til EUF-kontoen 1.11.2001	221,00		
Udgiftsoverslag for perioden 1.10-31.12.2001		556,98	
<b>Forventet saldo pr. 31.12.2001</b>	<b>1 908,45</b>	<b>1 648,01</b>	<b>260,44</b>

<sup>2</sup> Promemoria: jf. punkt 3.1 ovenfor

<sup>3</sup> Betalinger foretaget i AVS-staterne, men endnu ikke korrigeret

<sup>4</sup> Direkte betalinger, der skal korrigeres pr. 30.9.2001

### 3.2. Den forventede likviditetssituation: STABEX-udgifter

Likviditetssaldoen for Stabex kan ikke analyseres efter samme fremgangsmåde, da midlerne på Stabex-kontoen tilvejebringes efter helt andre metoder (beløb og forfaldstidspunkter er fastsat i finansforordningen vedrørende den fjerde AVS/EF-konvention). I denne forbindelse skal det understreges, at der efter ikrafttrædelsen af 8. EUF i overensstemmelse med finansforordningen er indkaldt samtlige midler for de fem år, hvor ordningen er blevet anvendt (1995/1999), idet den sidste indkaldelse fandt sted i 2000.

Ved udløbet af Lomé IVa udløb også Stabex-instrumentet, eftersom det ikke blev fornyet i sin daværende form i den nye partnerskabsaftale. Der blev derfor ved udgangen af september 2000 truffet en fælles AVS/EF-afgørelse om opbygning af en reserve til finansiering af Stabex- og Sysmin-afgørelser i perioden 2.8.-31.12.2000; ifølge denne afgørelse skal restbeløbet på 1 105 672 002 EUR desuden overføres fra Stabex-kontoen til EUF-kontoen for løbende udgifter. Denne overførsel finder sted gradvist indtil den 31. december 2001. Den omfatter ligeledes en indfrielse af tilgodehavender, som visse medlemsstater har opbygget, inden denne dato. I løbet af 2000 blev der således overført 570 mio. EUR fra Stabex-kontoen til EUF's konto for løbende udgifter, og denne overførsel blev i 2001 fulgt op med en overførsel på 333 mio. EUR for året som helhed. I overensstemmelse med nedenstående tabel vil alle disse bevægelser og udgifter under instrumentet antagelig munde ud i et likviditetsniveau på Stabex-kontoen på 619 mio. EUR ved udgangen af december 2001. Dette beløb vil ved afslutningen af regnskabsåret 2001 blive overført til EUF's konto for løbende udgifter med fradrag af 250 mio. EUR, som skal hensættes til udbetalinger, der efter planen vil finde sted til de lande, for hvis vedkommende samarbejdet er suspenderet (Sudan og Togo); beløbet bliver således på 369 mio. EUR.

I mio. EUR	Midler	Udgifter	Saldo
Fremførsel 2000	648,23		
Indfrielse af Stabex-tilgodehavender	348,62		
Bogførte renter	74,45		
Udgifter pr. 30.9.2001		277,71	
Overførsel til EUF's konto for løbende udgifter (1.7.2001)		112,00	
Situationen pr. 30.9.2001	1 071,30	389,71	681,59
Udgifter under afholdelse		75,00	
Overførsel til EUF's konto for løbende udgifter (1.11.2001)		221,00	
Stabex-fordringer at indfri pr. 31-12-01	233,52		
Forventet saldo 31.12.2001	1 304,82	685,71	619,11

#### 4. OVERSLAG FOR 2002 (AFGØRELSER OG BETALINGER)

Da 6. EUF endnu ikke er afsluttet, er beløbene desangående anført særskilt.

For så vidt angår 7. EUF, vedrører overslagene med hensyn til afgørelser kun den programmerbare bistand (nationale og regionale vejledende programmer) til et beløb af 70 mio. EUR, da midlerne for de øvrige instrumenters vedkommende er opbrugt. Betalingerne under 7. EUF, der er på 350 mio. EUR, aftager fra år til år og udgør nu kun 15% af samtlige forventede betalinger for 2002 (2 345 mio. EUR). De vil udelukkende vedrøre udgifter i forbindelse med vejledende programmer.

For så vidt angår 8. EUF, ventes afgørelserne i 2002 at beløbe sig til 2 030 mio. EUR, idet dette tal omfatter afgørelserne om midlerne fra overførslen fra den generelle reserve under 8. EUF til 9. EUF (1 185 mio. EUR, heraf 415 mio. EUR til makroøkonomisk støtte).

Med hensyn til betalinger ventes disse at beløbe sig til 1 965 mio. EUR inkl. programmerbar bistand på 600 mio. EUR og betalinger på 400 mio. EUR via midlerne fra overførslen fra den generelle reserve under 8. EUF til 9. EUF (heraf 300 mio. EUR til makroøkonomisk støtte).

Stabex-instrumentet er for sin del ophørt med at eksistere. Der knytter sig derfor ikke længere afgørelser eller betalinger dertil. Det hensatte beløb på 250 mio. EUR (jf. punkt 3.2 ovenfor) vil næppe blive udbetalt i 2002.

For så vidt angår hele EUF, andrager det samlede beløb for de afgørelser, der skal træffes, 2 100 mio. EUR ; med hensyn til betalinger skulle niveauet for næste år ligge på omkring 2 345 mio. EUR.

I mio. EUR	Afgørelser				Betalinger			
	6. EUF	7. EUF	8. EUF	I ALT	6. EUF	7. EUF	8. EUF	I ALT
Programmerbar bistand	-	70	1 720	1 790	30	350	1 400	1 780
nat./reg. vejl. progr.	-	70	1 295	1 365	30	350	600	980
strukturtilp. facilitet	-	-	425	425	-	-	800	800
STABEX	-	-	-	-	-	-	-	-
SYSMIN	-	-	-	-	-	-	-	-
RISIKOVILLIG KAP.	-	-	225	225	-	-	175	175
RENTEGODTGØR.	-	-	25	25	-	-	25	25
KATASTROFEBISTAND	-	-	-	-	-	-	20	20
FLYGTNINGEHJÆLP	-	-	-	-	-	-	15	15
HIPC	-	-	60	60	-	-	330	330
<b>I ALT</b>	<b>0</b>	<b>70</b>	<b>2 030</b>	<b>2 100</b>	<b>30</b>	<b>350</b>	<b>1 965</b>	<b>2 345</b>

Udviklingen i udbetalingerne siden 1991 fremgår af nedenstående tabel. Den viser klart den genopretning af betalingstempoet, der blev påbegyndt i 1998 som følge af ikrafttrædelsen af 8. EUF, og som skulle fortsætte i 2002.

I mio. EUR	Løbende betalinger	Stabex	I alt
1991	1 002	189	1 191
1992	1 298	612	1 910
1993	1 339	33	1 372
1994	1 430	351	1 781
1995	1 260	303	1 563
1996	1 152	165	1 317
1997	1 194	19	1 213
1998	1 351	89	1 440
1999	1 255	20	1 275
2000	1 477	71	1 548
2001 <sup>5</sup>	1 636	352	1 988
2002 <sup>5</sup>	2 345	0	2 345

---

<sup>5</sup> Skøn

## 5. INDKALDELSE AF BIDRAG FOR 2002 (AFRUNDEDE BELØB)

Til dækning af de løbende udgifter i regnskabsåret 2002 og for at bevare et rimeligt likviditetsniveau skal der indkaldes bidrag på 2 000 mio. EUR (fordelingsnøglen for 7. EUF, fordelingsnøglen for 8. EUF), hvortil skal lægges 369 mio. EUR som følge af overførslen af Stabex-restbeløbene ved udgangen af regnskabsåret 2001 (jf. punkt 3.2).

På grundlag af en forventet fremførsel af likvide midler til dækning af udgifter og under hensyntagen til medlemsstaternes ønske om at få begrænset den disponible likviditetsmængde, der imidlertid stadig er nødvendig, foreslår Kommissionen følgende fire successive trancher for de løbende udgifter:

- 500 mio. EUR den 20. januar 2002 (det samlede beløb via 7. EUF)
- 500 mio. EUR den 1. april 2002 (det samlede beløb via 7. EUF)
- 500 mio. EUR den 1. juli 2002 (281 mio. EUR via 7. EUF og 219 mio. EUR via 8. EUF)
- 500 mio. EUR den 1. november 2002 (det samlede beløb via 8. EUF).

Pr. 30. september 2001 henstår der til indkaldelse hos medlemsstaterne et beløb på 1 281 mio. EUR af rammebeløbet under 7. EUF. Da den sidste indkaldelse af bidrag for 2001, der efter planen vil finde sted den 1. november 2001, er nedsat til nul, vil hele dette beløb blive indkaldt via de tre første trancher for 2002, således at der tages hul på rammebeløbet under 8. EUF i forbindelse med den tredje indkaldelse for 2002.

Som det er sædvane, kan trancherne justeres - såvel i opadgående som i nedadgående retning - ved hver kvartalsvis indkaldelse for at tage hensyn til de faktiske behov. Hvis der opnås en hurtigere finansiel gennemførelse, vil Kommissionen desuden i påkommende tilfælde anvende artikel 6 i den interne aftale for at tilpasse de finansielle midler til behovene.

### Den anslåede likviditetssituation pr. 31.12.2002

#### Løbende udgifter

I mio. EUR	Midler	Udgifter	Saldo
Fremførsel 2001	260,44		
Overførsel af Stabex-restbeløb pr. 31.12.2001	369,11		
Tranche 20.1.2002	500,00		
Tranche 1.4.2002	500,00		
Tranche 1.7.2002	500,00		
Tranche 1.11.2002	500,00		
Sandsynlig saldo pr. 31.12.2002	2 629,55	2 345,00	284,55

Tabellen over indkaldelse af bidrag vedrørende løbende udgifter (fordelingsnøglerne for 7. og 8. EUF) findes under punkt 7.

## 6. OVERSLAG OVER EUF'S UDGIFTER 2003-2006

Udgiftsoverslagene for EUF for regnskabsårene 2003-2006 er kun et tilnærmelsesvist skøn over udgifterne på grundlag af det tempo, der er konstateret i de foregående år.

### Overslag over afgørelser og betalinger for EUF

2003-2006

I mio. EUR	2003		2004		2005		2006	
	A	B	A	B	A	B	A	B
7. EUF	50	300	0	200	0	0	0	0
8. EUF	400	1800	150	1500	100	900	0	600
9. EUF	2330	400	2900	1000	2800	2000	2700	2400
I alt	2780	2500	3050	2700	2900	2900	2700	3000

**7. BIDRAG TIL EUF FOR REGNSKABSÅRET 2002  
LØBENDE UDGIFTER**

LAND	NØGLE 7.	NØGLE 8.	20.1.02	1.4.02	1.7.02			1.11.02	2002 I ALT
	EUF %	EUF %	7.	7.	7.	8.	I ALT	8.	
TYSKLAND	25,96	23,36	129.800.000	129.800.000	73.403.600	51.158.400	124.562.000	116.800.000	500.962.000
BELGIEN	3,96	3,92	19.800.000	19.800.000	11.137.600	8.584.800	19.722.400	19.600.000	78.922.400
DANMARK	2,07	2,14	10.350.000	10.350.000	6.390.700	4.686.600	11.077.300	10.700.000	42.477.300
SPANIEN	5,90	5,84	29.500.000	29.500.000	16.118.000	12.789.600	28.907.600	29.200.000	117.107.600
FRANKRIG	24,37	24,30	121.850.000	121.850.000	68.293.700	53.217.000	121.510.700	121.500.000	486.710.700
GRÆKENLAND	1,22	1,25	6.100.000	6.100.000	3.880.200	2.737.500	6.617.700	6.250.000	25.067.700
IRLAND	0,55	0,62	2.750.000	2.750.000	1.408.000	1.357.800	2.765.800	3.100.000	11.365.800
ITALIEN	12,96	12,54	64.800.000	64.800.000	36.365.600	27.462.600	63.828.200	62.700.000	256.128.200
LUXEMBOURG	0,19	0,29	950.000	950.000	486.400	635.100	1.121.500	1.450.000	4.471.500
NEDERLAN- DENE	5,57	5,22	27.850.000	27.850.000	15.413.700	11.431.800	26.845.500	26.100.000	108.645.500
PORTUGAL	0,88	0,97	4.400.000	4.400.000	2.340.800	2.124.300	4.465.100	4.850.000	18.115.100
DET FORENEDE KONGERIGE	16,37	12,69	81.850.000	81.850.000	45.761.700	27.791.100	73.552.800	63.450.000	300.702.800
ØSTRIG		2,65				5.803.500	5.803.500	13.250.000	19.053.500
FINLAND		1,48				3.241.200	3.241.200	7.400.000	10.641.200
SVERIGE		2,73				5.978.700	5.978.700	13.650.000	19.628.700
I ALT	100,00	100,00	500.000.000	500.000.000	281.000.000	219.000.000	500.000.000	500.000.000	2.000.000.000

